



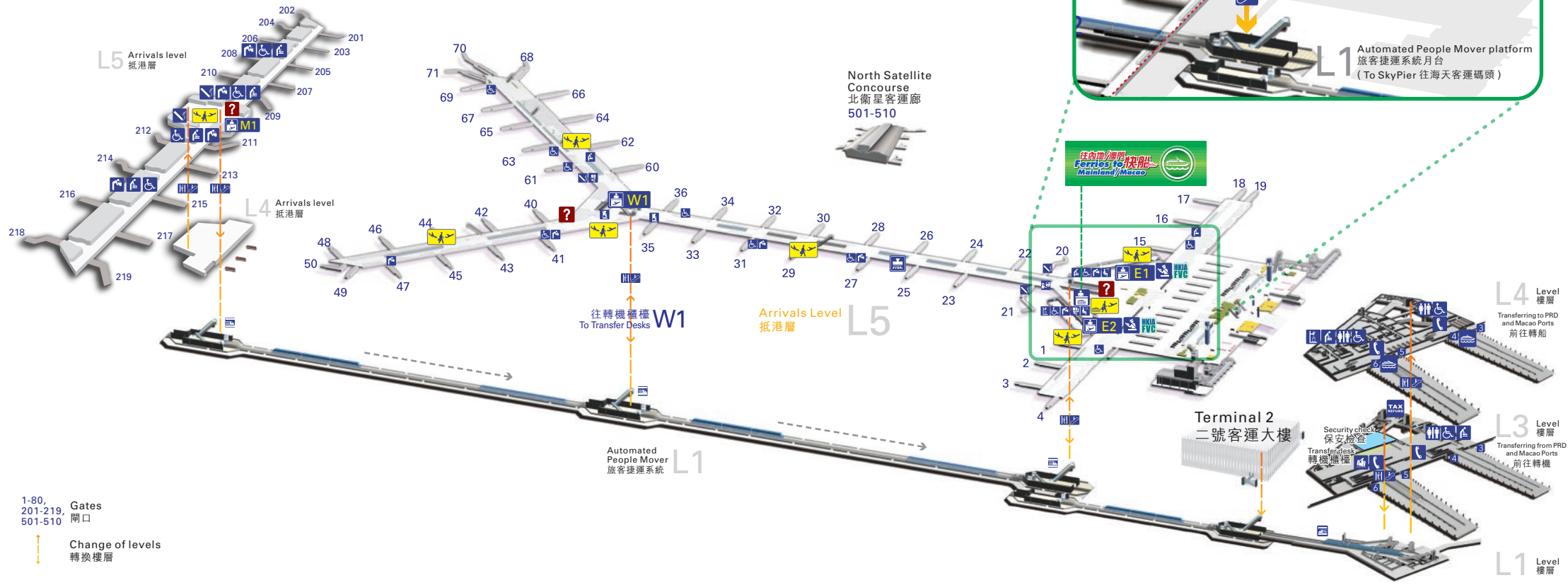
- |                                                    |                                   |                          |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| Baggage Reclaim<br>行李認領                            | Automated People Mover<br>旅客捷運系統  | Money Exchange<br>外幣兌換   |
| 3-6 Berths 3-6<br>泊位                               | Automated Teller Machine<br>自動櫃員機 | Nursing Room<br>嬰兒室      |
| Ferries to Mainland/Macao Ticketing<br>往內地/澳門快船票務處 | Cultural Display<br>藝術品展覽         | Pay Phone<br>收費電話        |
| Ferry Boarding<br>登船                               | Customer Services<br>旅客服務         | Smoking Lounge<br>吸煙室    |
| Immigration<br>入境櫃檯                                | Disabled Toilet<br>傷殘人士專用洗手間      | Tax Refund<br>退稅         |
| Transfer Area<br>轉機處                               | Toilet<br>洗手間                     | TV Lounge<br>電視廊         |
|                                                    | Escalators<br>自動扶手梯               | HKIA FVC<br>香港國際機場訪港常客通道 |
|                                                    | Hot Drinking Water<br>熱飲用水        | China Visa<br>中國簽證       |
|                                                    | Lift<br>升降機                       |                          |

**Enquiry 查詢**  
**Hong Kong International Airport**  
香港國際機場  
Website 網頁: www.hongkongairport.com  
Hotline 熱線: (852) 2181 8888

**Hong Kong International Airport Ferry Terminal Services Ltd**  
香港國際機場碼頭服務有限公司  
Hotline 熱線: (852) 2215 3232

**CKS**  
珠江客運  
Website 網頁: www.cksp.com.hk  
Hotline 熱線: (852) 2858 3876

**TurboJET**  
噴射飛航  
Website 網頁: www.turbojetseaxpress.com.hk  
Hotline 熱線: (852) 2859 3333



**Midfield Concourse 中場客運廊**

**T1 Terminal 1 一號客運大樓**

**T2 Terminal 2 二號客運大樓**

**SkyPier 海天客運碼頭**



**HONG KONG INTERNATIONAL AIRPORT**  
香港國際機場

HKIA Tower, 1 Sky Plaza Road  
Hong Kong International Airport  
Lantau, Hong Kong  
香港大嶼山香港國際機場  
翔天路1號機場行政大樓  
Telephone 電話: (852) 2188 7111  
Facsimile 傳真: (852) 2824 0717  
Website 網址: www.hongkongairport.com  
Enquiry Hotline 查詢熱線: (852) 2181 8888

Printed in March 2017 (FTMM 03/17)  
2017年3月印製

Every effort has been made to include the most up-to-date and accurate information in this leaflet. As facilities and services may be updated and revised due to operational requirements, we apologise for any inconvenience caused by changes not shown in this leaflet at the time of printing.

機場管理局已盡力確保本便覽所載全屬最新及最正確的資料。因應運作上的需要，有關設施及服務可能須要更新或更改，因此本便覽付印後，實際情況可能有變，不便之處，敬請原諒。



# Ferries to and from Mainland / Macao

## 來往內地/澳門快船





## Enjoy a hassle-free journey

With no Immigration and Customs formalities

### 免出入境海關手續 盡享快捷方便旅途

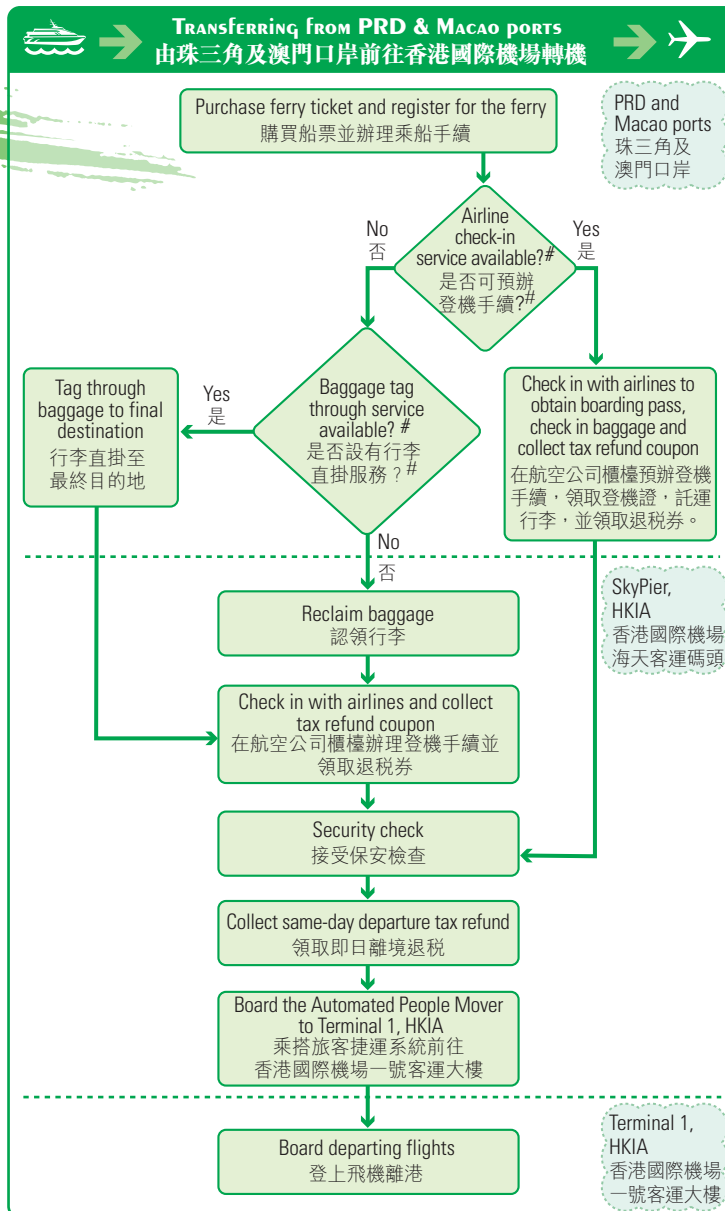
**SkyPier at Hong Kong International Airport (HKIA) provides speedy ferry service for transfer passengers, making HKIA a truly multi-modal transport hub for convenient air and sea travel.**

海天客運碼頭為跨境旅客提供快捷的渡輪服務，讓旅客盡享方便舒適的空、海旅程，令香港國際機場成為真正的多式聯運樞紐。

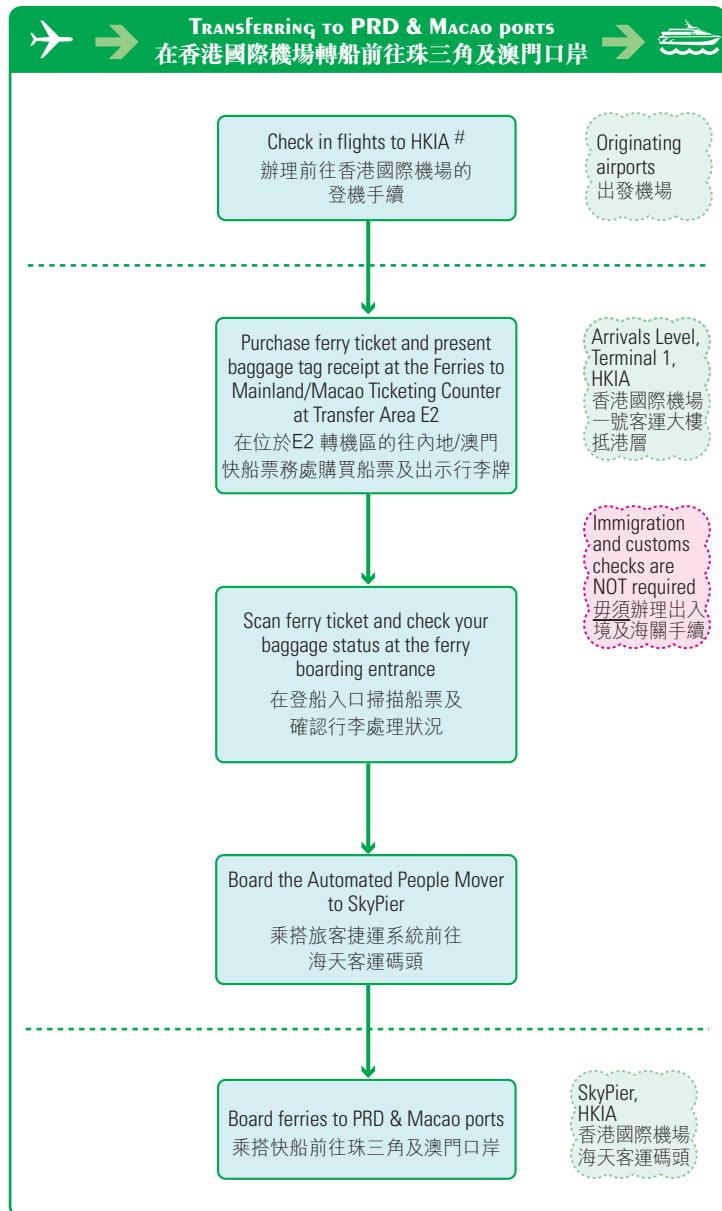


SkyPier serves nine ports in the Pearl River Delta (PRD) and Macao, connecting the region to around 180 destinations worldwide via HKIA.

海天客運碼頭以高速渡輪接載旅客往返香港國際機場與珠三角及澳門九個口岸，將珠三角與全球約180個航點緊密連繫起來。



# For participating airlines and service details, please contact airlines or ferry operators or visit HKIA website.  
查詢參與航空公司及服務詳情，請與航空公司或快船營運商聯絡或瀏覽香港國際機場網頁。



# Some airlines provide baggage tag through service which sends baggage directly to the PRD & Macao ports.  
部分航空公司提供行李直掛服務，將行李直接送到珠三角及澳門口岸。查詢參與航空公司及服務詳情，請與航空公司或快船營運商聯絡或瀏覽香港國際機場網頁。

### PASSENGERS TRANSFERRING TO PRD & MACAO PORTS MUST: 轉船前往珠三角及澳門口岸的旅客必須：

- Transfer to PRD & Macao ports on the same day upon arrival at HKIA
- Possess the following items:
  - An air ticket/ e-ticket/ boarding pass stub
  - A valid ferry ticket
  - A valid passport and, if applicable, a visa for intended destination (China/ Macao)
- 在飛抵機場的同一天內轉船前往珠三角及澳門
- 並持有：
  - 機票/ 電子機票/ 登機證存根
  - 有效船票
  - 有效護照及目的地(中國內地/ 澳門) 所需簽證

### PASSENGERS TRANSFERRING AT HKIA FROM PRD & MACAO PORTS SHOULD HAVE: 往香港國際機場轉機的珠三角及澳門旅客須備有：

- A valid passport and visa for the destination
- A valid ferry ticket
- A valid air ticket with a confirmed seat reservation for same-day departure\*
- 有效護照及目的地所需簽證
- 有效船票
- 同日離境並已確定機位的有效機票\*

\*1. 旅客請確定所選用的航空公司有否在海天客運碼頭為旅客辦理登機手續(詳情請參閱香港國際機場網頁)

2. 持有電子機票的旅客於上游港口辦理乘船手續時必須出示電子機票收據

### Check-in at PRD & Macao Ports 在珠三角及澳門口岸預辦登機手續

With the introduction of upstream check-in service, passengers can obtain boarding passes and check in baggage at PRD & Macao ports. For details, please contact airlines or ferry operators.

海天客運碼頭引入跨境預辦登機手續的服務後，旅客可於珠三角及澳門口岸碼頭即時領取登機證並託運行李。查詢詳情，請聯絡航空公司或快船營運商。

### Minimum Connection Time 最少中轉時間

- Transit passengers travelling from PRD & Macao ports should arrive at SkyPier with sufficient connection time before flight departure for check-in. The Minimum Connection Time for the majority of airlines is 110 minutes, and 120 minutes for other airlines.

- The Minimum Connection Time for passengers who have checked in at upstream ports is shorter. Minimum Connection Time for the majority of airlines providing upstream check-in service is 80 minutes, and 90 minutes for other airlines.

- Passengers transferring to PRD & Macao Ports with checked baggage should arrive at the Ferries to Mainland/Macao Ticketing Counter 60 minutes before scheduled ferry departure time for document check and purchase of ferry tickets.

- Passengers transferring to the PRD & Macao Ports with hand baggage only should arrive at the Ferries to Mainland/Macao Ticketing Counter 30 minutes before scheduled ferry departure time for document check and purchase of ferry tickets.

- 往香港國際機場轉機的珠三角及澳門旅客須於航機起飛前預留足夠中轉時間，抵達海天客運碼頭辦理登機手續。大部份航空公司的最少中轉時間為110分鐘，其他航空公司則為120分鐘。

- 已於渡輪口岸預辦登機手續的旅客，中轉時間相對較短。大部份提供上游登記服務的航空公司的最少中轉時間為80分鐘，其他航空公司則為90分鐘。

- 轉船往珠三角及澳門口岸的旅客如有託運行李，須於快船的預定出發時間前60分鐘抵達往內地/澳門快船票務處辦理手續，並購買船票。
- 只攜帶手提行李的旅客，可於快船的預定出發時間前30分鐘抵達往內地/澳門快船票務處辦理手續，並購買船票。

### Baggage Regulation 行李規定

The size and weight of hand and checked baggage have to follow the regulations set by the airlines. Excess baggage will be charged. For details, please contact your airline or the Ferry Operators.

航空公司對手提及寄艙行李的體積及重量都有特定的規定，亦會就超額行李收取費用。有關詳情，請與航空公司或快船營運商聯絡。

### Refund of Advance Payment of Air Passenger Departure Tax 退還預先繳付的飛機乘客離境稅

- Passengers from PRD & Macao Ports transferring at HKIA with advance payment of Air Passenger Departure Tax may obtain same-day Refund Coupon at the check-in counters of SkyPier or PRD & Macao Ports, and claim the cash refund at SkyPier Refund Counter.
- Eligible passengers with Refund Coupons can contact their airlines if they are not able to collect the refund at SkyPier Refund Counter on the same day of travel.
- Eligible passengers without Refund Coupons should apply for refund through the Civil Aviation Department (CAD) of Hong Kong SAR Government. Application forms and details are available at the CAD website, [www.cad.gov.hk](http://www.cad.gov.hk).
- 經海天客運碼頭往香港國際機場轉機的旅客，如已預先繳付飛機乘客離境稅，可於海天客運碼頭或珠三角及澳門口岸的航空公司櫃檯辦理登機手續時領取即日的退稅券，並於海天客運碼頭的退稅櫃檯領回現金退款。
- 持有退稅券的合資格旅客，如未能在當天領取退款，可與有關航空公司聯絡。
- 未持有退稅券的合資格旅客，應向香港特區政府民航處申請退款。下載申請表格及查閱詳情，請瀏覽民航處網頁，網址：[www.cad.gov.hk](http://www.cad.gov.hk)。

### Tips for Passengers 旅客提示

**CIQ Free** For passengers taking ferries to and from Mainland/ Macao, immigration and customs procedures are NOT required at HKIA.  
**免清關手續** 乘坐快船來往內地/澳門的旅客毋須於香港國際機場辦理出入境及海關手續

如欲查詢更多資料，請瀏覽：  
For more information, please visit:  
[www.hongkongairport.com](http://www.hongkongairport.com)

